

# MetaDigest®

Ondersteunt de vertering op een snelle en natuurlijke manier\*.

Om te kunnen leven en functioneren, hebben we voedsel nodig. Dit voedsel moet eerst in het spijsverteringskanaal ontbonden worden tot eenvoudige bouwstenen die via het darmslijmvlies in het bloed opgenomen kunnen worden. Deze activiteit start vanaf het moment dat we ruiken of zien wat er op tafel komt, tot vele uren na het kauwen van het laatste voedsel. Gedurende al die tijd worden er enzymen geproduceerd die de vertering versnellen. De meeste enzymen die we zelf produceren zijn slechts optimaal actief in een zeer beperkte zuurgraad.

Speeksel bevat het enzym amylase dat samengestelde koolhydraten tot kleinere fragmenten helpt afbreken. In het zure maagmilieu wordt de halfvloeibare massa vermengd met pepsine die eiwitten aanpakt. De afscheiding van galzouten zorgt ervoor dat vetten kunnen opgenomen worden. Voorbij de maag wordt het maagzuur geneutraliseerd, een belangrijk proces omdat verscheidene enzymen slechts optimaal actief zijn bij neutrale zuurgraad (pH).

Dit toont het belang aan van een optimale enzymproductie in het verteringsproces en om de afbraak van eiwitten, koolhydraten en vetten te voltooien. Dankzij de enzymen halen we de maximale energie uit het voedsel en wordt voorkomen dat onverteerde voedselresten in de darmen worden opgestapeld. De verteringsfunctie kan ondersteund worden door middel van extra verteringsenzymen.

## Eigenschappen van MetaDigest®

- MetaDigest® bevat plantaardige enzymen. Plantaardige enzymen (uit schimmels zoals *Aspergillus oryzae*) verdienen de voorkeur boven enzymen van dierlijke oorsprong. In tegenstelling tot enzymen van dierlijke oorsprong, enkel werkzaam binnen beperkte pH-grenzen, zijn de plantenenzymen in MetaDigest® actief in zowel zure als basische milieus (pH-waarden van 2-12).
- Hoewel dat ze microbiologisch afgeleid zijn, bevatten de plantenzymen geen microbiologisch residu en zijn ze dus een zuiver en puur product.
- Alle referenties van het MetaDigest® -gamma worden afgevuld in vegetarische capsules (vegicaps).

## MetaDigest® producten

### MetaDigest® total: 15, 30, 60 & 120 capsules

Breed spectrum van enzymen (vetten, koolhydraten en eiwitten) en gemberwortelextract\*.  
**Gebruik:** 1 capsule tijdens of na de maaltijd of zoals aanbevolen.

*Voorzorg: in het geval van gastritis, maag- of duodenumulcera is het aangewezen om het gebruik te bespreken met uw arts of apotheker.*

### MetaDigest® Keto: 30 capsules

Lipase en planten ter ondersteuning van het vetmetabolisme.

**Gebruik:** 1 capsule net vóór de vetrijke maaltijd of zoals aanbevolen

*Voorzorg: de veiligheid tijdens de zwangerschap werd niet onderzocht. Het is in dit geval aangewezen om het gebruik te bespreken met uw arts of apotheek.*

### MetaDigest® lacto: 15 & 45 capsules

Het enzym lactase verbetert de vertering van lactose. Hierbij moet opgemerkt worden dat de tolerantie voor lactose interindividueel verschillend is, en dat er medisch advies moet ingewonnen worden in verband met de rol van deze stof in het dieet.

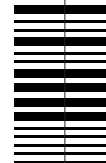
**Gebruik:** 1 capsule tijdens of onmiddellijk na elke lactose bevattende maaltijd. De capsule kan geopend worden en de inhoud kan opgelost worden in water of in een andere vloeistof.

Distr. in Belgium & Lux.:  
Metagenics Belgium BV  
E. Vlietinckstraat 20  
BE - 8400 Oostende  
Tel. +32 (0)59 80 58 24

Distr. in The Netherlands:  
Metagenics Netherlands BV  
Sportlaan 24  
4561 KZ Hulst



[www.metagenics.eu](http://www.metagenics.eu) - [info@metagenics.eu](mailto:info@metagenics.eu)



# MetaDigest®

Soutient la digestion d'une façon rapide et naturelle\*.

Pour pouvoir vivre et fonctionner, nous avons besoin de nourriture. Cette nourriture doit d'abord être dissoute dans le tube digestif en simples briques de construction pouvant être absorbées via la muqueuse intestinale dans le sang. Cette activité débute dès le moment où nous sentons ou voyons ce qui est servi à table, jusqu'à de nombreuses heures après avoir mâché les derniers aliments. Pendant tout ce temps nous produisons des enzymes qui accélèrent la digestion. La majorité des enzymes que nous produisons ne sont adéquatements actives que dans un taux d'acidité très limité.

La salive contient l'enzyme amylase capable de décomposer des glucides complexes en petits fragments. Dans le milieu gastrique acide, la masse semi-liquide est mélangée à de la pepsine qui s'attaque aux protéines. La sécrétion des sels biliaires permet d'absorber les lipides. Après le passage dans l'estomac, l'acide gastrique est neutralisé, un processus important car les diverses enzymes ne fonctionnent de manière optimale que dans un taux d'acidité neutre (pH).

Ceci prouve l'importance d'une production enzymatique adéquate dans le processus digestif afin d'obtenir une bonne décomposition des protéines, glucides et lipides. Grâce aux enzymes nous tirons le maximum d'énergie de notre alimentation et évitons que de restes alimentaires non digérés persistent dans les intestins. La fonction digestive peut être soutenue à l'aide d'enzymes digestives supplémentaires.

## Caractéristiques de MetaDigest®

- MetaDigest® comprend des enzymes végétales. Les enzymes végétales (provenant de moisissures comme l'*Aspergillus oryzae*) sont préférables à des enzymes d'origine animale. Contrairement aux enzymes d'origine animale, qui ne sont actives que dans des taux de pH limités, les enzymes végétales dans MetaDigest® sont actives tant dans des milieux acides que basiques (taux de pH de 2-12).
- Bien qu'elles soient dérivées microbiologiquement, ces enzymes végétales ne contiennent pas de résidus microbiologiques et sont donc un produit pur.
- Toutes les références de la gamme MetaDigest® sont mises dans des gélules convenant aux végétariens (vegicaps).

## Produits MetaDigest®

### MetaDigest® total: 15, 30, 60 & 120 gélules

Large spectre d'enzymes (lipides, glucides et protéines) et un extrait de gingembre\*.  
**Mode d'emploi:** 1 gélule pendant ou après le repas ou comme conseillé

*Précaution: dans le cas de gastrite, d'ulcère à l'estomac ou au duodénum il est recommandé de consulter votre médecin ou pharmacien.*

### MetaDigest® Keto: 30 gélules

Lipase et quelques plantes pour soutenir le métabolisme lipidique.

**Mode d'emploi:** 1 gélule juste avant un repas gras ou comme conseillé

*Précaution: la sécurité d'usage pendant la grossesse n'a pas été examinée. Dans ce cas précis, il est recommandé de consulter votre médecin ou pharmacien.*

### MetaDigest® lacto: 15 & 45 gélules

La lactase est une enzyme permettant d'améliorer la digestion du lactose. Il est important de souligner que la tolérance au lactose est différente d'un individu à un autre, et qu'il est utile de demander un avis médical sur le rôle de cette substance dans l'alimentation.

**Mode d'emploi:** 1 gélule pendant ou immédiatement après chaque repas contenant du lactose. La gélule peut être ouverte et son contenu peut être dissous dans de l'eau ou un autre liquide.

Distr. in Belgium & Lux.:  
Metagenics Belgium BV  
E. Vlietinckstraat 20  
BE - 8400 Oostende  
Tel. +32 (0)59 80 58 24



[www.metagenics.eu](http://www.metagenics.eu) - [info@metagenics.eu](mailto:info@metagenics.eu)

# MetaDigest®

## Sostiene la digestione in modo rapido e naturale\*.

Per poter vivere e restare attivi abbiamo bisogno di nutrirci. Il cibo è introdotto nell'apparato digerente dove viene elaborato e frammentato in molecole che, una volta assorbite dalla mucosa intestinale, passano nel sangue e finalmente a tutti i distretti del corpo. La digestione prende avvio nel momento in cui vediamo il piatto, o ne sentiamo il profumo, e termina molte ore dopo aver ingerito l'ultimo boccone.

In questo lasso di tempo l'organismo produce enzimi che catalizzano e accelerano il processo digestivo. La maggior parte degli enzimi prodotti risulta attiva in un ambiente chimico con caratteristiche fisico-chimiche molto precise.

La saliva contiene l'enzima amilasi, in grado di scomporre l'amido in zuccheri semplici. Nello stomaco, dove l'ambiente è acido, la massa semiliquida si miscela alla pepsina che comincia la digestione delle proteine. Grazie alla secrezione dei sali biliari, che fungono da emulsionanti, possiamo digerire meglio i grassi. In seguito al passaggio nello stomaco l'acidità gastrica viene neutralizzata, processo importante dato che i differenti enzimi agiscono in modo ottimale soltanto in un range molto limitato di pH (tasso di acidità/alcalinità).

Tutto ciò dimostra quanto, nel processo digestivo, sia importante contare su una produzione enzimatica adeguata, in modo tale da ottenere la corretta scomposizione delle proteine, dei carboidrati e lipidi. E' grazie agli enzimi che possiamo trarre il massimo dell'energia dalla dieta, evitando anche la presenza di residui alimentari indigeriti nell'intestino. Gli enzimi proteolitici infine riducono la carica immunogenica alimentare che arriva all'intestino digerendo le proteine. La funzione digestiva può essere sostenuta da una integrazione con enzimi digestivi.

### Quando utilizzarlo?

- nelle diete per il calo ponderale
- nelle diete ketogeniche o iperproteiche
- supporto allo svuotamento gastrico e digestione nello sportivo
- dieta vegetariana / vegana o ricca di frutta, verdura e fibre
- dopo o durante un pasto impegnativo
- tappa importante nell'approccio 4R

### Caratteristiche di MetaDigest®

- MetaDigest® è un integratore a base di enzimi di origine fungina. Gli enzimi ricavati da miceti come l'*Aspergillus oryzae* sono preferibili agli enzimi di origine animale perché hanno una maggiore efficacia e maneggevolezza d'uso.
- Contrariamente agli enzimi di origine animale, attivi unicamente in un range di pH limitato, gli enzimi presenti in MetaDigest® risultano attivi in ambiente sia acido sia basico (pH 2-12).
- Prodotti in laboratorio, gli enzimi fungini non contengono residui microbiologici e sono dunque prodotti puri.
- Tutte le referenze della gamma MetaDigest® sono presenti in capsule adatte ai vegani (vegicaps).

### Prodotti MetaDigest®

#### MetaDigest® total: 15, 30 & 60 capsule

- CON ESTRATTO DI ZENZERO\*
- TRIPLA AZIONE: favorisce la digestione completa di glucidi, lipidi e proteine
- ATTIVO IN QUALUNQUE CONDIZIONE DI pH GASTRICO
- EFFETTI RAPIDI: basta prendere 1 capsula durante o subito dopo il pasto

**Modo d'uso:** 1 capsula durante o subito dopo ogni pasto. La capsula può essere aperta il contenuto sciolto in acqua o un altro liquido.

**Precauzioni:** in caso di gastrite, ulcera gastrica o duodenale si raccomanda di consultare il proprio curante.

#### MetaDigest® Keto: 30 capsule

Lipasi ed estratti vegetali per favorire il metabolismo dei lipidi.

**Modo d'uso:** 1 capsula prima o durante un pasto ricco di grassi o come diversamente raccomandato.

**Precauzioni:** la sicurezza in gravidanza non è stata esaminata. In caso di gravidanza, si raccomanda di discuterne l'uso con il medico o il farmacista.

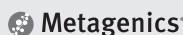
#### MetaDigest® lacto: 15 & 45 capsule

- Alto dosaggio di lattasi: 9.000 FCC
- Lattasi di origine fungina (*Aspergillus Oryzae*)

L'enzima lattasi migliora la digestione del lattosio nei soggetti che maldigeriscono il lattosio (di latte, formaggio ed altri latticini). E' importante sottolineare che l'intolleranza al lattosio varia da persona a persona, e che risulta utile chiedere il parere del professionista della salute riguardo al ruolo di tale sostanza nella dieta.

**Modo d'uso:** 1 capsula durante o subito dopo ogni pasto contenente lattosio. La capsula può essere aperta e il contenuto sciolto in acqua o un altro liquido.

Distr. da:  
Metagenics Italia S.r.l.  
Via Melchiorre Gioia 8  
20124 Milano - Italia



[www.metagenics.eu](http://www.metagenics.eu) - [ordine@metagenics.eu](mailto:ordine@metagenics.eu)

# MetaDigest®

## Unterstützt die Verdauung auf schnelle und natürliche Weise\*.

Um zu leben und zu funktionieren, benötigen wir Nahrung. Diese Nahrung muss zunächst im Verdauungstrakt in einfache Bausteine zerlegt werden, die über die Darmschleimhaut ins Blut aufgenommen werden können. Diese Aktivität beginnt, sobald wir riechen oder sehen, was auf den Tisch kommt, und dauert viele Stunden nach dem Kauen der letzten Nahrung an. Während dieser gesamten Zeit werden Enzyme produziert, die die Verdauung beschleunigen. Die meisten Enzyme, die wir selbst produzieren, sind nur optimal aktiv in einem sehr begrenzten Säuregehalt.

Speichel enthält das Enzym Amylase, das dabei hilft, komplexe Kohlenhydrate in kleinere Fragmente zu zerlegen. Im sauren Magenmilieu wird die halbflüssige Masse mit Pepsin vermischt, das Proteine angreift. Die Ausscheidung von Gallensalzen ermöglicht die Aufnahme von Fetten. Jenseits des Magens wird die Magensäure neutralisiert, ein wichtiger Prozess, da mehrere Enzyme nur bei neutralem Säuregehalt (pH-Wert) optimal aktiv sind.

Dies zeigt die Bedeutung einer optimalen Enzymproduktion im Verdauungsprozess und für den vollständigen Abbau von Proteinen, Kohlenhydraten und Fetten. Dank der Enzyme können wir die maximale Energie aus der Nahrung gewinnen und verhindern, dass unverdaute Nahrungsreste im Darm ansammeln. Die Verdauungsfunktion kann durch zusätzliche Verdauungsenzyme unterstützt werden.

### Eigenschaften von MetaDigest®

- MetaDigest® enthält pflanzliche Enzyme. Pflanzliche Enzyme (aus Pilzen wie *Aspergillus oryzae*) sind gegenüber Enzymen tierischen Ursprungs vorzuziehen. Im Gegensatz zu Enzymen tierischen Ursprungs, die nur in beschränkten pH-Grenzen wirksam sind, sind die pflanzlichen Enzyme in MetaDigest® sowohl in sauren als auch in basischen Milieus aktiv (pH-Werte von 2-12).
- Obwohl sie mikrobiologisch abgeleitet sind, enthalten die pflanzlichen Enzyme keine mikrobiologischen Rückstände und sind daher ein sauberes und reines Produkt.
- Alle Referenzen der MetaDigest® -Reihe werden in vegetarische Kapseln (Vegicaps) abgefüllt.

### MetaDigest® Produkte

#### MetaDigest® total: 15, 30, 60 & 120 Kapseln

Breites Spektrum von Enzymen (Fetten, Kohlenhydraten und Proteinen) und Ingwerwurzel-extrakt\*.

**Anwendung:** 1 Kapsel während oder nach der Mahlzeit oder wie empfohlen.

**Vorsicht:** Im Falle von Gastritis, Magen- oder Zwölffingerdarmgeschwüren ist es ratsam, die Anwendung mit Ihrem Arzt oder Apotheker zu besprechen.

#### MetaDigest® Keto: 30 Kapseln

Lipase und Pflanzen zur Unterstützung des Fettstoffwechsels.

**Anwendung:** 1 Kapsel kurz vor der fettreichen Mahlzeit oder wie empfohlen.

**Vorsicht:** Die Sicherheit während der Schwangerschaft wurde nicht untersucht. In diesem Fall ist es ratsam, die Anwendung mit Ihrem Arzt oder Apotheker zu besprechen.

#### MetaDigest® lacto: 15 & 45 Kapseln

Das Enzym Laktase verbessert die Verdauung von Laktose. Es sei darauf hingewiesen, dass die Toleranz gegenüber Laktose individuell unterschiedlich ist und medizinischer Rat bezüglich der Rolle dieses Stoffs in der Ernährung eingeholt werden sollte.

**Anwendung:** 1 Kapsel während oder sofort nach jeder milchzuckerhaltigen Mahlzeit. Die Kapsel kann geöffnet werden, und der Inhalt kann in Wasser oder einer anderen Flüssigkeit aufgelöst werden.

Distr. in Belgium & Lux.:  
Metagenics Belgium BV  
E. Vlietinckstraat 20  
BE - 8400 Oostende  
Tel. +32 (0)59 80 58 24



Distr. in The Netherlands:  
Metagenics Netherlands BV  
Sportlaan 24  
4561 KZ Hulst

[www.metagenics.eu](http://www.metagenics.eu) - [info@metagenics.eu](mailto:info@metagenics.eu)